



Febbraio 2011
NOMENCLATURA E TAVOLE RICAMBI
SPARE PARTS DESCRIPTIONS AND TABLES
NOMENCLATURE ET TABLES PIECES DE RECHANGE
NOMENKLATUR UND ERSATZTEILTAFELN
NOMENCLATURA Y TABLAS DE REPUESTOS

MOTOZAPPATRICE SU4

ATTENZIONE

Ogni richiesta di pezzi di ricambio mancante dell'esatto NUMERO DI FIGURA, del NUMERO DI TAVOLA, del NUMERO DI CODICE e della denominazione del particolare, non verrà presa in considerazione.

No order for spare parts which does not specify the diagram number, the table number, the code number and the name of the part will be taken into consideration.

Tout demande sans numero de référence, numero de code et sans description de pièce, ne viendra pas prise en consideration.

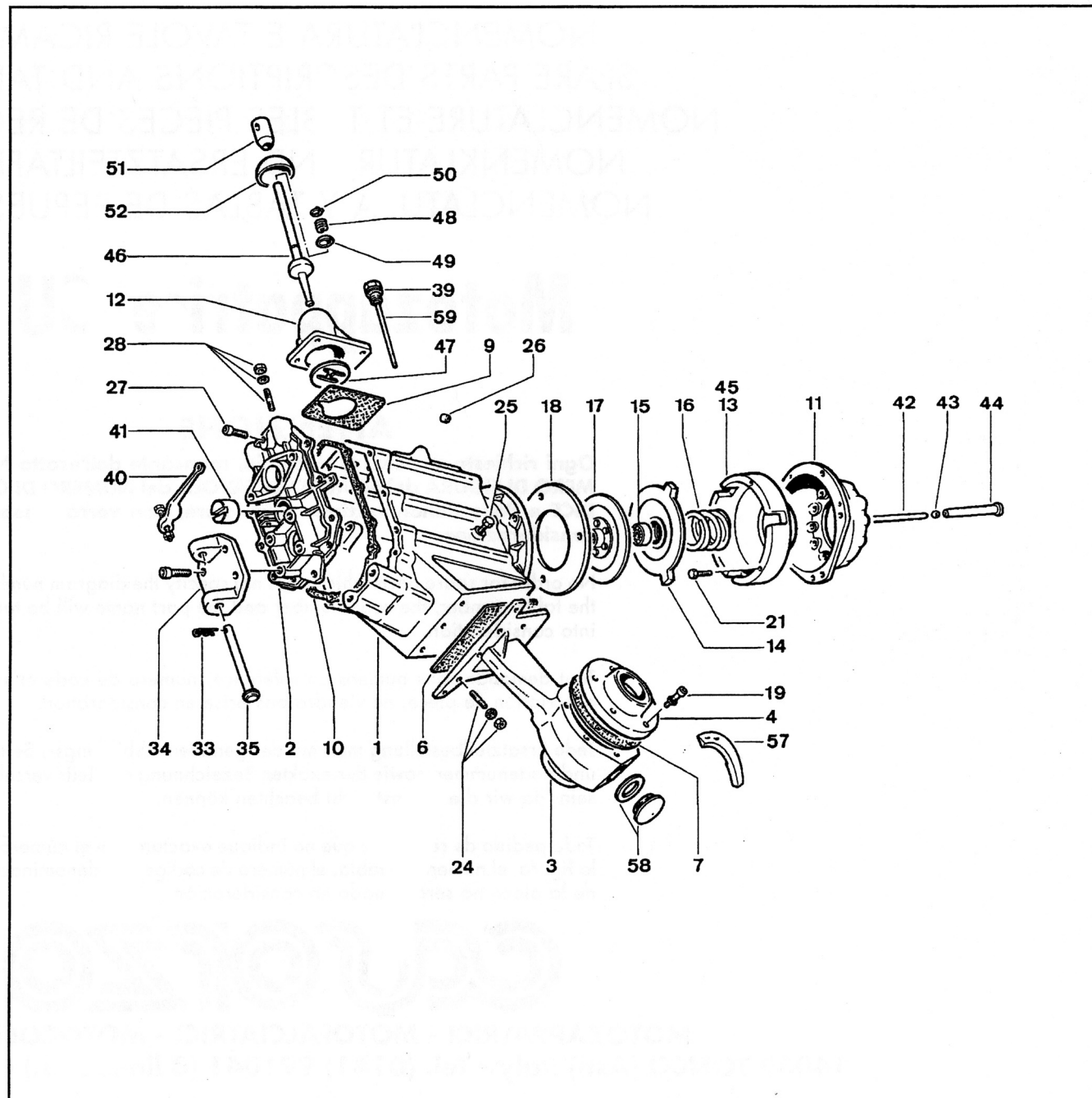
Jede Ersatzteilbestellung muß mit der genauen Abbildungs-, Seiten- und Kodenummer, sowie der exakten Bezeichnung des Teils versehen sein, da wir diese sonst nicht beachten können.

Todo pedido de repuestos que no indique exactamente el número de la figura, el número de tabla, el número de código y la denominación de la pieza no será tomado en consideración.

CASORZO s.r.l.

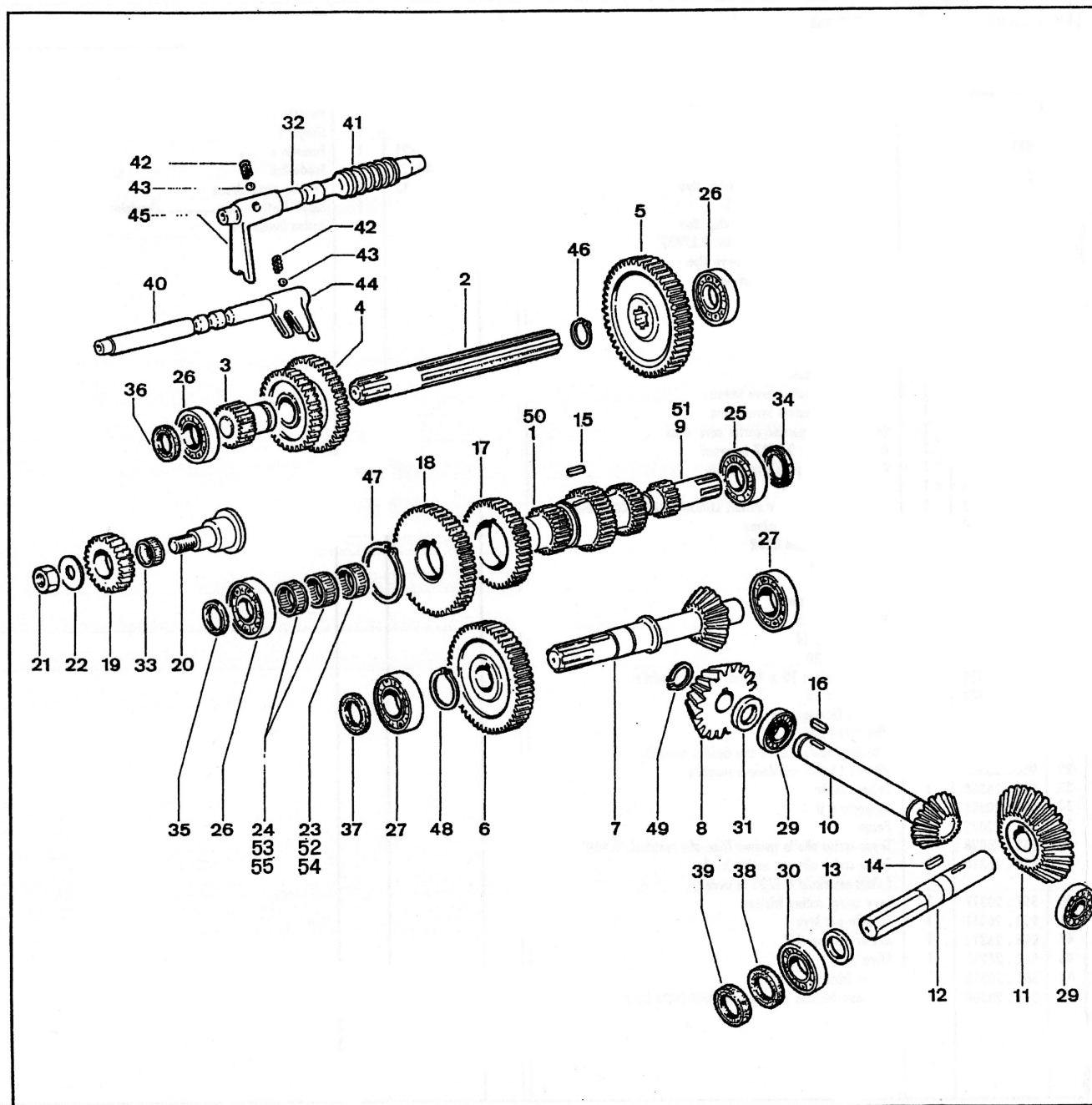
MOTOZAPPATRICI - MOTOCOLTIVATORI - MOTOFALCIATRICI
Via Asti 31 14039 TONCO (Asti) ITALY - Tel. (0141)991041 Fax (0141)991043
www.casorzo.it - info@casorzo.it

TAV. I CARTER FRIZIONE



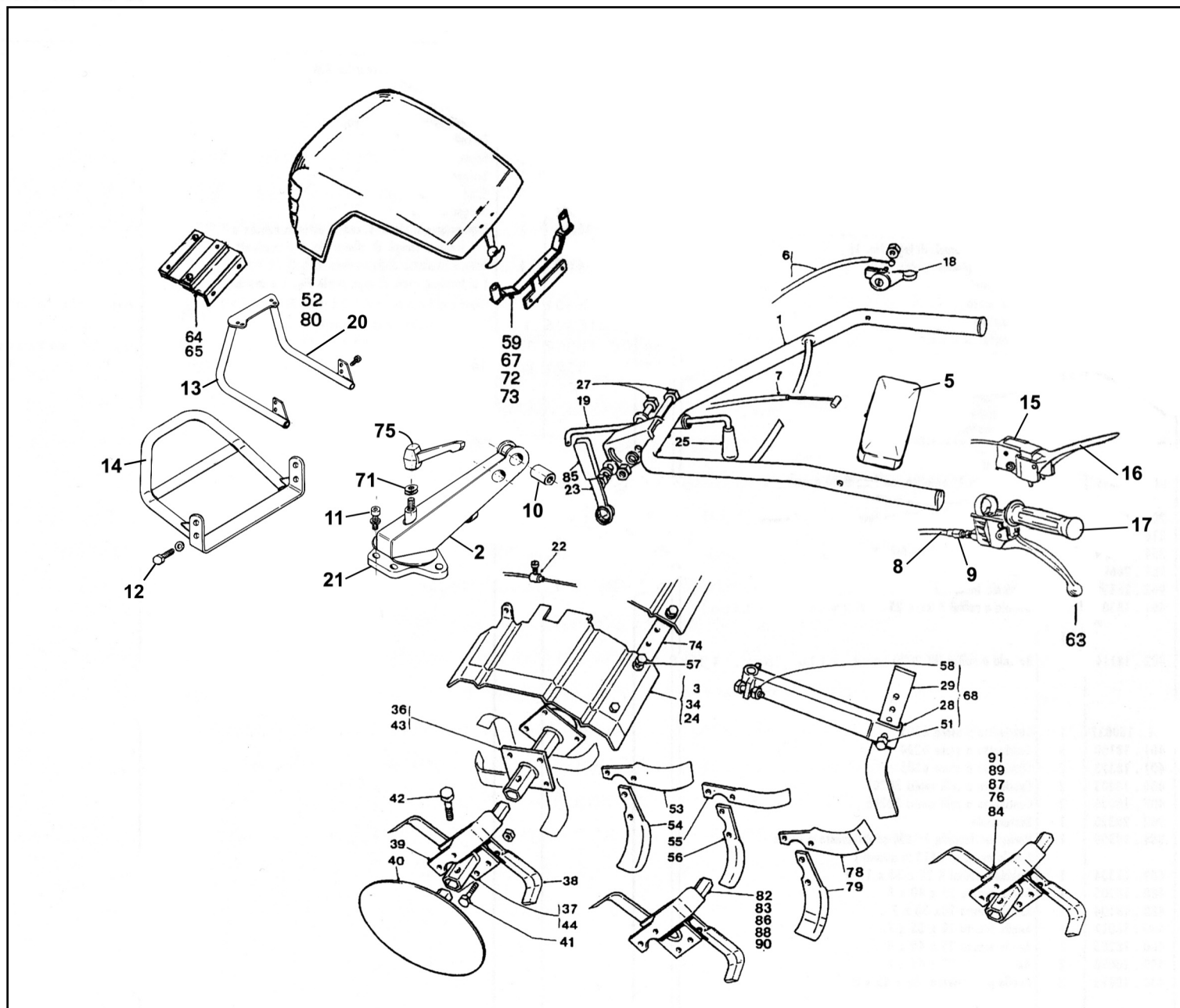
TAV.1 CARTER FRIZIONE

FIG.	CODICE	N. PEZZI	DESCRIZIONE	FIG.	CODICE	N. PEZZI	DESCRIZIONE
1	531.20300	1	Carter cambio vecchio tipo (fino alla matricola 6.6412)	42	965.26312	1	Astina frizione Ø 7
1	531.20301	1	Carter cambio vecchio tipo per macchina con disinnesto della retromarcia (dalla matricola alla matricola 6.6413)	43	962.26313	1	Sfera 3/8
1	531.20302	1	Carter cambio nuovo tipo (dalla matricola 9.8787) in avanti	44	561.20318	1	Astina frizione con testa
2	538.20303	1	Coperchio carter cambio vecchio tipo (fino alla matricola 6.6412)	45	581.20308	1	Campana frizione per motore RUGGERINI RD/901A
2	538.20332	1	Coperchio carter cambio vecchio tipo (dalla matr. 6.6413 alla matr. 9.8786)	46	354.20319	1	Leva comando marce
2	536.20304	1	Coperchio carter cambio nuovo tipo (dalla matr. 9.8737 in avanti)	47	952.20320	1	Selettore marce
3	588.20324	1	Carter fresa	48	962.26314	1	Molla per la leva marce
4	584.20312	1	Flangia carter fresa	49	962.26315	1	Molla per la leva marce Rosetta bombata
6	950.24300	1	Guarnizione carter fresa	50	962.26316	1	Seeger E Ø 13
7	950.24301	1	Guarnizione flangia	51	952.20321	1	Pomello acciaio
8	950.24302	1	Guarnizione coperchio	52	963.20322	1	Scodellino
9	950.24303	1	Guarnizione scatola leva marce	57	562.20813	1	Coltello carter fresa
10	950.24304	1	Guarnizione scatola leva marce	58	952.26523	1	Tappo filettato con rondella alluminio
10	950.24316	1	Guarnizione coperchio carter cambio nuovo tipo (dalla matricola 9.8787 in avanti)	59	953.26229	1	Astina livello olio
11	535.20305	1	Campana accoppiamento motore				
12	537.20306	1	Scatola leva marce				
13	581.20307	1	Campana frizione per motori LOMBARDINI e COTIEMME				
14	566.20314	6	Piatto scorrevole frizione				
15	401.18001	4	Cuscinetto frizione 6202 - 2RS				
16	255.24305	3	Molla frizione				
17	255.24306	7	Disco frizione				
18	682.20315	1	Piatto fisso frizione				
19	960.26300	1	Vite TCEI 8 x25				
20	960.26301	15	Vite TSEI 6x14				
21	960.26302	4	Vite TE 8x20				
24	960.26330	6	Vite prigioniera 10x48 con dado e rondella				
25	960.26303	1	Vite TE 8x16				
26	962.26503	1	Bussola fermaguaina				
27	960.26300	8	Vite TCEI 8x25				
28	960.26305	4	Vite prigioniera 12x50 con dado e rondella				
29	960.26306	2	Vite TE 10x40 con dado e rondella				
33	962.26308	1	Spina a molla				
34	566.20021	1	Supporto a U				
35	951.22022	1	Perno				
39	962.26028	1	Tappo carico olio in gomma (fino allo matricola 0.9699)				
39	953.26310	1	Tappo carico olio con astina livello (dalla matricola 0.9700 in avanti)				
40	357.20317	1	Leva spingi astina frizione				
41	952.26311	1	Tassello per leva				



TAV.2 CAMBIO

FIG.	CODICE	N. PEZZI	DESCRIZIONE	FIG.	CODICE	N. PEZZI	DESCRIZIONE
1	210.16301	1	Ingranaggio triplo v. t. con Ø esterno minore rett. con sede per chiavetta (si fornisce compl. di Fig. 51 e cusc.)	40	352.14310	1	Perno per forcella innesto 2° - 3°
2	301.14300	1	Albero scanalato	41	951.26321	1	Molla disinnesto automatico RM
3	205.16303	1	Ingranaggio innesto 1° RM	42	963.26322	2	Molla per forcelle
4	214.16304	1	Ingranaggio doppio scorrevole	43	962.26323	2	Sfera 5/6
5	206.16305	1	Ingranaggio 1° riduzione	44	361.20309	1	Forcella innesto 2°- 3° vel.
6	206.16306	1	Ingranaggio 2° riduzione	45	361.20310	1	Forcella innesto 1°- RM
7	302.14301	1	Albero 3° riduzione	46	962.26324	1	Seeger E Ø 22
8	206.16307	1	Pignone conico Z 19	47	962.26325	1	Seeger E Ø 47
9	304.14303	1	Albero condotto della frizione Ø 22 (si fornisce compl. di ingr. Fig. 1)	48	962.26326	1	Seeger E Ø 28
10	304.14304	1	Albero cori pigone conico	49	962.26327	1	Seeger E Ø 25
11	208.16308	1	Corona conica	50	210.16302	1	Ingranaggio triplo n. t. con Ø esterno minore a 1/2 luna (si fornisce compl. di albero Fig. 9 e cuscinetto)
12	304.14305	1	Albero fresa	51	304.14302	1	Albero condotto della frizione v.t. Ø 21 (si fornisce compl. di ingr. triplo Fig. 1 e cuscinetto)
13	961.26332	1	Distanziale	52	402.18301	1	Boccola a rullini HK 2220 anteriore alla matricola 413648
14	962.26333	1	Chiavetta 10x8x30 UNI 92	53	402.18306	1	Gabbia a rullini K 20x26x20 “ “ “ “ “ “
15	962.26334	1	Chiavetta 8 x 7 x 20 UNI 92	54	402.18302	1	Gabbia a rullini K 22x28x17 dalla matricola 4.13648 in avanti
16	962.26335	1	Chiavetta 8 x 7 x 25 UNI 92	55	409.18521	2	Gabbia a rullini K 20x26x17 “ “ “ “ “ “
17	206.16309	1	Ingranaggio RM con foro Ø 36 e sede chiavetta				
17	206.16310	1	Ingranaggio RM con foro Ø 47 (dalla matricola 6. 613 in avanti)				
18	206.16311	1	Ingranaggio 1° velocità con foro Ø 47 e sede per chiavetta				
18	206.16315	1	Ingranaggio 1° velocità con foro Ø 36 e sede chiavetta				
18	206.16312	1	Ingranaggio 1° velocità con foro Ø 36 a 1/2 luna				
19	216.16313	1	Ingranaggio folle RM				
20	354.14306	1	Perno per ingranaggio folle RM				
21	962.26691	1	Dado E 14 p. 1, 5 autobloccante				
22	962.26319	1	Rondella lavorata				
23	401.18300	1	Gobbio a rullini K 21 x 25 x 17 (vecchio tipo)				
24	402.18116	1	Boccola a rullini HK 2020 ant. alla matr. 43648				
25	401.180032	1	Cuscinetto a sfere 6205				
26	401.18100	3	Cusdnetto a sfere 6304				
27	401.18303	2	Cuscinetto a sfere 6305				
29	406.18005	2	Cusdnetto a rulli conici 30205				
30	407.18006	2	Cuscinetto a rulli conici 30206				
31	962.26320	1	Distanziale				
32	354.14309	1	Perno per forcella 1° RM co disinnesto a tirare (dalla matr. 6. 6413 in avanti)				
33	409.18304	1	Gobbio a rullini K 25x30x17 F				
34	480.18205	1	Anello tenuta 25 x 40 x 8				
35	480.18104	1	Anello tenuta 20x 30 x 7				
36	480.18017	1	Anello tenuta 20 x 35 x 7				
37	480.18205	1	Anello tenuta 25 x 40 x 8				
38	480.18018	2	Anello tenuta 30 x 45 x 8				
39	480.18019	2	Anello parapolvere 30 x 45 x 8				



TAV.3
FRESA MANUBRIO

TAV.3 FRESA MANUBRIO

FIG.	CODICE	N. PEZZI	DESCRIZIONE	FIG.	CODICE	N. PEZZI	DESCRIZIONE
1	706.22306	1	Stegole	51	301.14895	1	Perno Ø 10
2	716.22723	1	Piantone manubrio completo	52	030.13004	1	Cofano motori a benzina
3	732.22300	1	Coppia carter fresa macchina	53	910.20832	12	Zappetta destra tipo Grecia
			Con motore diesel LOMBARDINI 3 LD 510 - 6LD 435	54	910.20323	12	Zappetta sinistra tipo Grecia
5	223.24195	1	Scatola porta ferri completa	55	910.20327	12	Zappetta destra elicoidale
6	935.24312	1	Filo gas motori 6LD	56	910.20833	12	Zappetta sinistra elicoidale
7	953.24746	1	Filo motor- stop per motori diesel	57	960.26545	2	Vite TE 8 x 20 con dado e rondella
8	953.24314	1	Filo frizione 105 /1 20	58	960.26546	2	Vite TE 10 x 40 con dado
9	962.26033	1	Registro filo frizione				
10	222.26910	2	Boccola elastica	63	233.26084	1	Leva frizione completa
11	960.26535	4	Vite TCE IM 12x30	64	222.24601	1	Complessivo cerniera cofano motori a benzina
12	960.26331	2	Vite TE M 10x25	65	222.24602	1	Complessivo cerniera cofano motori diesel
13	681.22455	1	Riparo motore 6LD 435				
14	681.22457	1	Riparo motore 15LD 500	68	707.22739	1	Regolatore profondità completo
15	233.26085	1	Motor - stop per motori diesel				
16	954.26087	1	Leva motor-stop	71	962.26550	2	Molle a tazza stegole
17	222.26088	2	Manopola per stegole				
18	222.26034	1	Manettino gas	73	681.22843	1	Staffa a T cofano motori diesel
19	742.24311	1	Asta innesto marce	75	962.26683	1	Volantino blocca manubrio
20	960.26174	4	Vite TE 8x25	76	704.22315	1	Elemento per allargamento fresa senza zappette
21	560.20311	1	Supporto inferiore dentato	78	910.20328	12	Zappetta destra CIPRO
22	960.26126	1	Morsetto stringifilo frizione	79	910.20974	12	Zappetta sinistra CIPRO
23	682.24900	1	Leva regolazione manubrio	80	030.26649	1	Cofano motori diesel (precisare il tipo di motore)
				82	703.22316	1	Elemento terminale fresa senza zappette
				83	060.12134	1	Coppia elementi terminale fresa completi di zappette ad angolo retto
25	962.26132	2	Pomello per aste Ø 10	84	060.22890	1	Coppia allargamenti fresa completi di zappette ad angolo retto
27	960.26541	2	Vite TE 10 x 65 con dado e rondella				
28	705.22312	1	Regolatore di profondità	86	060.22891	1	Coppia terminali fresa completi di zappette tipo CIPRO
29	682.22301	1	Ripuntatore	87	060.22892	1	Coppia allargamenti fresa completi di zappette tipo CIPRO
34	950.22303	1	Coppia carter fresa per macchina con motore a scoppio	88	060.22893	1	Coppia terminali fresa completi di zappette tipo GRECIA
36	227.22307	2	Elemento fresante centrale senza zappette	89	060.22894	1	Coppia allargamenti fresa completi di zappette elicoidali
37	222.22308	2	Elemento fresante laterale senza zappette	90	060.22895	1	Coppia terminali fresa completi di zappette elicoidali
38	910.20019	12	Zappetta sinistra ad angolo retta	91	060.22896	1	Coppia allargamenti fresa completi di zappette tipo GRECIA
39	910.20829	12	Zappetta destra ad angolo retto				
40	704.22309	2	Disco bombato				
41	960.26036	24	Vite TE 8 x 25 con dado e rondella				
42	960.26037	6	Vite TE 8 x 45 con dado e rondella				
43	060.22770	2	Coppia elementi fresanti centrali completi di zappette (predsare il tipo di zappetta desiderato)				
44	705.22755	2	Coppia elementi fresanti laterali completi di zappette (precisare il tipo di zappetta desiderato)				